

MIPRO

**ENCEINTE PORTABLE AMPLIFIÉE
SUR BATTERIES + MICRO HF**



MODE D'EMPLOI FRANÇAIS

Enceinte Portable Autonome MIPRO – MA-101

Tout d'abord félicitations pour avoir choisi le combiné MA-101. Cette enceinte amplifiée propose de par sa polyvalence et sa forme un équipement professionnel qui fera le bonheur de tous ceux qui recherchent un système de diffusion entièrement portable et autonome ne nécessitant pas forcément de beaucoup de puissance. En effet, le MA-101 se distingue essentiellement par la possibilité de travailler sur le secteur 220V mais aussi sur accumulateurs rechargeables. Version pourvue d'un émetteur VHF intégré dans le corps du MA-101 apporte une entière liberté de mouvement et offre le choix de l'émetteur main ou de poche. De plus tout a été pensé, poignée ergonomique, sangle pour disposer le MA-101 sur l'épaule, manchon pour une installation sur un simple pied micro, mixeur intégré pour câbler micro et autres appareils de types lecteur K7, CD, mp3, mini-disques. Avec le MA-101, votre conférence ou votre animation ne peut qu'être réussie.

PRECAUTIONS A PRENDRE :

- a- Evitez les chaleurs excessives, l'humidité, la poussière et les vibrations :
- b- Conserver l'unité à l'écart de l'humidité et de la chaleur comme un radiateur.
- c- Evitez aussi les emplacements sujets à la poussière excessive ce qui pourrait causer des dommages mécaniques.
- d- Evitez les chocs : des chocs physiques importants peuvent endommager votre MA-101.
- e- Transportez et déplacez le MA-101 avec précautions.
- f- Ne pas essayer d'ouvrir ou de réparer l'unité.
Cet appareil ne contient pas de pièces interchangeables par l'utilisateur. Pour toute maintenance ou réparation utiliser un service agréé par MIPRO ou votre revendeur habituel. L'ouverture de l'unité aura pour effet d'annuler la garantie.
- g- Pensez toujours à baisser tous les volumes avant d'éteindre votre MA-101.
- h- Manipuler les touches de fonctions avec précautions.
- i- Nettoyez et entretenez MA-101 avec un chiffon doux et sec.

L'UTILISATEUR EST PRIÉ DE SE REPPORTER AUX SCHEMAS DE LA NOTICE LIVREE D'ORIGINE AVEC L'APPAREIL AFIN DE SUIVRE CORRECTEMENT LES EXPLICATIONS DU PRESENT MODE D'EMPLOI.

Enceinte Portable Autonome MIPRO – MA-101

DESCRIPTION ET FONCTIONS

1/ Poignée fixe thermo-moulée. Forme étudiée permet une prise en main idéale et une excellente maniabilité.

2/ Haut-parleur large bande, puissance 27 W, excellente reproduction des médiums/aigus

3/ Entrée micro à fil sur connecteur jack 6,35 mm.

4/ Interrupteur Marche/Arrêt et contrôle du volume du microphone sans fil (WIRELESS). Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (Passez le clic et réglez le volume jusqu'au niveau souhaité).

5/ Témoin Led de mise en marche. Led rouge indique l'état de mise en fonction (état normal). Led verte indique la bonne transmission du signal entre l'émetteur et le récepteur.

6/ Contrôle de volume pour le microphone avec câble.

7/ Changement et indications d'états :

Led Charge Led rouge permanente indique qu'il est temps de recharger votre accumulateur.

(temps de chargement environ 4h pour disposer de l'autonomie totale)

Led Vert clignotant indique un état de mise en charge

Led vert fixe indique que l'accumulateur est entièrement rechargé

Le MA-101 est doté d'un dispositif de coupure de mise en charge automatique. Ceci dans le but de prévenir contre toute surcharge de l'accumulateur.

8/ Line out. Sortie audio de niveau ligne AF pour envoyer le signal (qui sort du MA-101) vers un amplificateur ou mixeur extérieur.

9/ Entrée de niveau ligne supplémentaire. Vous permet de relier un lecteur K7, CD, mp3 ou mini-disques à partir d'un connecteur mini-Jack 3,5mm.

10/ Entrée DC secteur, connexion vous permettant de recharger l'accumulateur. Connecteur d'entrée 18 VDC/+2,5A.

11/ Corps en PVC entièrement dessiné et profilé pour une utilisation aussi bien mobile que fixe.

12/ Sangle de transport réglable. Peut-être rangé dans le compartiment où se trouve l'accumulateur.

13/ Logement où est installée la pile rechargeable.

14/ Insert avec pas de vis pour une installation du MA-101 (sur pied micro : en option).

Enceinte Portable Autonome MIPRO – MA-101

UTILISATION

1/ Mise en marche du MA-101

- a- Tournez le curseur rotatif (interrupteur + réglage de volume) (4). Le témoin Led rouge devra alors s'illuminée.
- b- Positionnez l'interrupteur Marche/Arrêt de l'émetteur sur ON. Le témoin Led verte (5) devra alors s'illuminée.
- c- Ajustez enfin le volume (4) du microphone jusqu'au niveau désiré.
- d- Sachez qu'un seul émetteur peut simultanément transmettre le signal vers plusieurs MA-101 dotées de la même fréquence. En revanche disposer de plusieurs microphones sans fil de même fréquence ne permettra pas de transmettre efficacement le signal vers un récepteur de même fréquence. Par exemple, si vous avez 2 types d'émetteurs différents (micro main et pocket) étalonnés sur la même fréquence, n'oubliez pas d'éteindre l'un des deux émetteurs afin d'éviter de sévères interférences entre les 2.

2/ Comment recharger l'accumulateur du MA-101

- a- Si c'est la première fois que vous branchez votre MA-101, avant tout rechargez entièrement votre MA-101.
- b- Reliez votre adaptateur secteur (DC 18V) au MA-101 (10) puis branchez le sur l'alimentation secteur 220V.
- c- La mise en charge s'opère immédiatement dès la mise sous secteur et le témoin Led vert clignotant indique un état de mise en charge. Si la Led ne clignote pas, il est probablement possible que votre accumulateur soit surchargé et mettra par conséquent un certain temps avant de "clignoter". C'est normal et non pas une erreur. En revanche si après un certain temps, la Led (témoin vert) ne clignote toujours pas, il n'est pas impossible que votre accumulateur ait un défaut.
- d- Si vous devez changer votre accumulateur, ouvrez le compartiment où il se trouve et remplacez le par un nouveau. Attention au sens de montage et à la polarité.

3/ Entrée auxiliaire

- a- Connectez une source ligne de type lecteur K7, CD,... au connecteur mini-Jack 3,5mm (9)
- b- Mise en marche et ajustement du volume (4).

4/ Installation

Premièrement, connectez une source ligne de type lecteur K7, CD,... au connecteur mini-Jack 3,5 mm (9).

- a- Sangle (12) pour un transport facile et commode. Se range dans le compartiment pile (13).

Enceinte Portable Autonome MIPRO – MA-101

- b- Poignée profilée (1) pour une prise en main confortable.
- c- Adaptateur (14) pour une installation sur pied microphone. Aucun accessoire supplémentaire n'est requis.

5/ Section Microphone avec câble

a- Connectez votre microphone (câble avec connecteur Jack 6,35mm vers le MA-101 (3) et XLR sur le micro). Tournez l'interrupteur Marche/Arrêt (4) dans le sens des aiguilles d'une montre.

Lorsque la Led (5) POWER est rouge, le MA-101 est actif.

b- Si votre microphone dispose d'un interrupteur marche/arrêt, ouvrez le (position sur ON).

c- Ajustez enfin le volume (6) du microphone jusqu'au niveau désiré.

d- Possibilité d'utiliser simultanément un microphone avec fil et un microphone sans fil.

e- Connexion vers un autre système amplifié

Le MA-101 est pourvu d'une sortie générale LINE OUT afin de pouvoir envoyer le signal vers un autre système de diffusion plus puissant ou vers un support d'enregistrement (CDR, K7, mini-disc,...). Connectez un micro sur l'entrée Jack 6,35mm (3) ou un lecteur K7, CD,...sur l'entrée AUX. IN (9). Le réglage de volume s'opérera par le contrôle (6).

REEMPLACEMENT DE L'ÉLÉMENT PILE RECHARGEABLE

Dans des conditions normales d'utilisation et avec les précautions nécessaires au bon entretien de l'accumulateur, il est peu probable que vous ayez à remplacer votre accumulateur. Cependant, il existe un accès prévu à cet effet. Après une longue période de non utilisation ou un besoin de remplacer la pile car (vous avez besoin de plus d'autonomie et vous disposez d'un accumulateur supplémentaire déjà rechargé) vous aurez accès par l'arrière du MA-101. Suivez les instructions suivant le dessin ci-dessous. Pile rechargeable Standard 12V/2.7A. Attention n'installez pas n'importe quel type de pile rechargeable cela pourrait entraîner une suppression totale de la garantie.

1. Disposer le MA-101 sur une surface plate.
2. Poussez vers le bas les 2 languettes situées sur le dos de la trappe puis faites basculer la trappe vers l'arrière.
3. Retirer l'accumulateur en prenant le soin de le faire glisser délicatement.
4. Insérez l'accumulateur rechargé en respectant la polarité. Les plots de contact doivent se trouver en haut de la pile avec comme autre repère le marquage au dessus.
5. Enfichez bien l'accumulateur de façon à ce que les plots (pile et châssis) soient parfaitement en contact.
6. En refermant la trappe, une pression sera exercée de façon à maintenir ce contact. Ré appuyez sur les languettes de façon à fermer correctement la trappe.

Enceinte Portable Autonome MIPRO – MA-101

SPÉCIFICATIONS

Spécifications / Modèle	MA-101
Puissance	27 W (RMS) sous 4 Ohms
Taux de Distorsion harmonique	<1%
Réponse en fréquences	50Hz-15KHz à +/-3dB
Entrée audio	1 entrée niveau ligne sur mini Jack 3,5mm
HP	Haut parleur large bande de 16cm
Alimentation	Pile rechargeable 12/2.7AH et adaptateur secteur 90-220V AC
Temps de chargement	4 heures
Autonomie	8 heures en continue
Dimensions	285x160x178 cm (long x larg x haut)
Poids	3 kgs
Finition	PVC noir

SECTION HF - MA-101

Le MA-101 est équipé d'un récepteur VHF à fréquence fixe identique à la fréquence de votre émetteur de poche ou de votre émetteur micro main. Ce module est entièrement intégré au corps du MA-101 et ne peut en recevoir qu'un seul. On ne pourra donc pas disposer plus d'un système de micro sans fil.

MIPRO propose deux sets :

Mégaphone MA-101 (avec récepteur VHF intégré) + émetteur micro main **MH-203a**

Mégaphone MA-101 (avec récepteur VHF intégré) + émetteur de poche **MT-103a***

* Voir gamme de micros cravate et serre-têtes MIPRO

Caractéristiques HF

1. Bande de fréquences	VHF, 1 fréquence fixe
2. Fréquences disponibles	A1 : 175.000 MHz / A2 : 178.500 MHz A3 : 184.000 MHz / A4 : 185.150 MHz
3. Mode D'oscillation	Contrôle par quartz
4. Excursion max.	15KHz
5. Type antenne	Intégré au corps
6. Sensibilité	12dBmV pour un rapport signal/bruit > 80 dB

MICROPHONE SANS FIL MAIN : MH-203a

1. Description des différentes parties et de leurs fonctions

SE REPORTER A LA FIGURE 1 PAGE 8.

1/ Grille : protège la capsule, évite les « pop » vocaux.

2/ Enveloppe de la capsule intégrant la grille de protection.

3/ Anneau de couleur : permet de différencier les fréquences et sa forme polygonale empêche le micro de rouler.

4/ Capsule du microphone. Transforme le signal acoustique en signal électrique.

5/ Corps du micro : Relie la partie contenant la capsule et le logement des piles. Contient l'émetteur PCB à l'intérieur.

6/ Indicateur de l'état des piles : Indique si l'on est en mode marche ou arrêt ainsi que l'état des piles. Lorsque l'interrupteur est actionné en position marche le témoin lumineux rouge clignote brièvement, indiquant un état normal des piles. S'il n'y a pas de clignotement, c'est que : soit il n'y a pas de pile, soit qu'elles sont déchargées ou que leur installation n'est pas correcte.

Si après la mise en marche le témoin reste allumé de façon fixe, cela signifie que les piles sont faibles et qu'il faut prévoir leur remplacement.

7/ Interrupteur de marche/arrêt : Pousser l'interrupteur vers la position « on » pour mettre en marche ou « off » pour éteindre.

8/ Logement des piles : Prévu pour recevoir 2 piles AA de 1.5V.

9/ Couvercle du logement piles. Dévissez le couvercle à contre sens des aiguilles d'une montre pour avoir accès au logement des piles.

2/ MISE EN PLACE DE LA BATTERIE

VOIR FIGURE 2, PAGE 8

1/ Dévissez le capot de protection des piles (9) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

2/ Insérez 2 piles AA de 1.5 V dans le compartiment en prenant soin de respecter la polarité.

3/ Revissez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre en prenant soin de ne pas forcer et de ne pas visser de travers.

Enceinte Portable Autonome MIPRO – MA-101

4/ Au moment du contact le témoin (6) s'allumera brièvement indiquant ainsi que la polarité est correcte. Si toutefois le témoin ne clignotait pas, cela signifierait que les piles sont mal positionnées ou qu'elles sont hors d'usage. Auquel cas il faudrait bien entendu réinsérer les piles correctement ou bien les changer.

3/ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1/ Quand le microphone est mis en marche :
Lors de la mise en marche le témoin clignotera brièvement indiquant ainsi que tout est normal.

2/ Le témoin (5) (figure1, page 1) passera du rouge au vert après la mise en marche du microphone pour confirmer un état de marche normal.

3/ Quand le microphone n'est pas utilisé :
Assurez vous que le microphone a été coupé après utilisation et ce afin de préserver la longévité de la pile. Veillez à retirer les piles de leur logement si le microphone ne doit plus être utilisé pendant un certain temps. Si vous avez utilisé une pile rechargeable, pensez à la remettre en charge.

ÉMETTEUR DE POCHE SANS FIL : MT-103a

SEUL LE TRANSMETTEUR VHF EST COMMERCIALISÉ (FIGURE CENTRALE)

Description des différentes parties et de leurs fonctions

VOIR FIGURE 2 PAGE 9

2/ Prise d'entrée Audio (2) type mini XLR : Reçoit la connexion avec un microphone Lavallier ou un micro serre-tête ou d'autres niveaux d'entrée. (Voir les 5 schémas de connexion, page 12)

6/ Sélecteur de niveau GT / MT :Sélectionnez la position GT lorsque vous connectez une guitare électrique uniquement. Sélectionnez la position MT lorsque vous connectez un microphone ou pour toutes autres connexions.

7/ Réglage du niveau d'entrée. N'est opérationnel que sur la position « MT ».

8/ Boîtier du transmetteur : Contient le PCB et la pile. Très léger et très résistant pour un maximum de confort et d'efficacité.

Enceinte Portable Autonome MIPRO – MA-101

9/ Indicateur de l'état des piles : Indique par un clignotement à la mise en marche que les piles sont OK. Si le clignotement ne se produit pas à l'allumage, cela peut signifier qu'il n'y a pas de pile ou que celles-ci sont mal installées.

Un clignotement permanent indique que les piles sont presque vides et qu'elles doivent être remplacées.

10/ Interrupteur marche / arrêt : Pousser l'interrupteur vers la position « on » pour mettre en marche ou « off » pour éteindre le transmetteur.

11/ Compartiment pile et son couvercle. Peut recevoir 2 piles AA de 1.5V

12/ Clip de ceinture détachable.

2/ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1/ Pour ouvrir le compartiment, poussez vers le bas en direction des flèches représentées sur le couvercle comme sur la figure 1, page 10.

2/ Insérez 2 piles AA de 1.5 V en prenant soin de la polarité (figure 2, page 10) et refermez le compartiment en poussant vers le haut (figure 3, page 10).

3/ La diode clignotera brièvement à la mise en marche pour signaler un bon état des piles. Si aucun clignotement ne se produit, c'est qu'il n'y a pas de pile dans le compartiment, ou bien qu'elles sont usées, ou encore qu'elles sont mal positionnées. Procédez selon le cas à la mise en place, au remplacement ou au bon repositionnement des piles.

5/ Ajustez le contrôle (7) de gain en fonction du volume désiré. Passer le sélecteur en position « GT » pour une connexion avec une guitare ou sur la position « MT » pour toutes autres signaux.

4/ Branchez la prise du microphone (serre tête ou Lavallier) dans le connecteur (2) et bloquez la en vissant la bague dans le sens des aiguilles d'une montre comme sur la figure 4 page 11.

3/ DIFFERENTES CONNEXIONS SUR LA PRISE 4 BROCHES

Les connexions possibles sont représentées par des schémas page 12.

- (1) Microphone Electret à 2 conducteurs
- (2) Microphone Electret à 3 conducteurs
- (3) microphone dynamique
- (4) guitare électrique
- (5) Niveau ligne (impédance 8 K Ohms ATT. 10dB)

Enceinte Portable Autonome MIPRO – MA-101

CONDITIONS DE GARANTIE

Cet appareil est entièrement compatible et répond aux normes locales en vigueur (CE), normes de sécurité, normes électriques,...

Les conditions et termes de garantie sont différents et dépendent de chaque pays. Ils ne sont pas soumis par conséquent aux mêmes règles. Pour obtenir ces informations, vous devez vous adresser à votre revendeur ou importateur national.

D'une façon générale, la garantie s'applique à partir de la date de votre facture d'achat. Elle prend en compte toute panne mécanique et l'électronique (en aucun cas une panne liée à une mauvaise utilisation) ou composants défectueux de votre appareil pendant une durée de 1 an.

En cas de problème de nature mécanique ou électronique, prenez contact immédiatement auprès d'un service technique agréé mais en aucun cas dépanner vous-même votre appareil.

PRECAUTIONS AVANT UTILISATION

- Lire attentivement les instructions suivantes.
 - Conserver ce manuel pour vous y reporter en cas de besoin.
 - Respecter et suivre les instructions de ce manuel pour une utilisation correcte du produit.
 - ATTENTION**. Afin de réduire les risques d'électrocution ou de feux, ne pas exposer le produit à la pluie, à l'humidité ou proche de produits contenant un liquide qui risquerait d'endommager fortement votre appareil.
 - Manipulation et installation. Utiliser le produit sur une surface plane et stable.
- Il est conseillé d'apporter un soin particulier lors d'un transport de l'appareil afin d'éviter tout choc, de le manipuler avec précaution (ne pas agir avec une force excessive sur les touches de fonction).
- Le produit doit être tenu à distance des sources de chaleur tels qu'un radiateur, un four ou d'un amplificateur...
 - Utiliser le produit uniquement avec l'alimentation fournie par le constructeur ou équivalente.

Vérifier que le commutateur d'alimentation est sur la position 220V.

Prendre garde à une utilisation sur une alimentation personnelle comme un groupe électrogène ou une batterie.

-**Polarisation et mise à la masse**. Ce produit doit être équipé d'une alimentation alternative. Ce branchement sera fait sur l'embase d'alimentation. Si vous ne parvenez pas à brancher le câble, réessayez en retournant le connecteur. Si le problème persiste, contactez un électricien qui remplacera le cordon ou l'embase défectueux (se).

Le cordon doit être branché de manière à n'avoir aucun jeu.

-**Nettoyage**. Le produit doit être nettoyé avec un linge doux humidifié à l'eau.

-Alimentation sinusoïdale. Avant de retourner le produit en réparation, mesurer l'impédance aux bornes de votre cordon d'alimentation. Elle doit être supérieure à 100000 ohms (impédance infinie).

-Il est conseillé de débrancher le cordon secteur de la prise en cas de longue période de non-utilisation.

Attention à ne pas mettre d'eau à l'intérieur de l'appareil.

-En cas de panne, les réparations doivent être faites par un personnel qualifié, que le problème soit électrique ou spécifique au produit.

PRECAUTIONS AVANT UTILISATION

- L'utilisateur ne bénéficiera pas des services de réparation et de garantie en cas de non-respect de ces instructions.
- Ne pas couvrir ou enfermer le produit en utilisation pour éviter une surchauffe. L'utilisation en rack est possible si celui-ci possède sa propre ventilation. Ne pas ouvrir l'appareil en cours d'utilisation.
- Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le constructeur.
- Le fabricant ne peut être tenu responsable des blessures causées à un enfant ou un adulte en cas de chute du produit sur la-dite personne.
- Il est conseillé de débrancher l'alimentation de l'appareil en cas d'orage.
- Si un échange de pièces est nécessaire, s'assurer que le service technique est qualifié et agréé et qu'il est en mesure d'appliquer la modification. Vérifier les conditions. Il disposera des listes de pièces détachées conformes ainsi que les documents de maintenance fournis par le fabricant. Toute intervention, ne respectant pas ces directives, annulera de façon systématique et irrévocable la période de garantie légale.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DON NOT OPEN

ATTENTION : Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne jamais ouvrir l'appareil. En l'absence de qualifications et de compétences requises, l'utilisateur n'est pas autorisé à intervenir pour tout dépannage à l'intérieur du produit. Faites appel un service de maintenance agréé.



Le témoin lumineux repéré dans un triangle équilatéral dans lequel se trouve une flèche en zigzag dirigée vers le bas, alerte l'utilisateur d'une mauvaise isolation électrique ou d'une tension "non conforme et dangereuse" à l'intérieur de l'appareil qui risque de provoquer une électrocution.



Le témoin repéré dans un triangle équilatéral dans lequel se trouve un point d'exclamation, alerte l'utilisateur d'un problème important et qui nécessite l'intervention d'un service de maintenance agréé et compétent.

ATTENTION

Pour prévenir tout risque d'électrocution, n'utilisez aucune rallonge ou prise murale électrique ne pouvant s'insérer correctement ou laissant apparent les bornes (plots) du câble secteur.

• La directive relative au chapitre 15 des règles d'utilisation FCC est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut causer aucune interférence nocive à l'homme. (2) Cet appareil est sensible aux interférences extérieures. Interférences susceptibles de provoquer des perturbations d'utilisation et de bon fonctionnement de l'appareil.

• Toute modification non autorisée sur cet appareil peut occasionner une non-conformité vis-à-vis de la réglementation FCC en vigueur dans le pays d'utilisation.